

# Job 33



Englische King James Version von 1611/1769 mit Strongs

1 Wherefore<sup>H199</sup>, Job<sup>H347</sup>, I pray thee, hear<sup>H8085</sup> my speeches<sup>H4405</sup>, and hearken<sup>H238</sup> to all my words<sup>H1697</sup>. 2 Behold, now I have opened<sup>H6605</sup> my mouth<sup>H6310</sup>, my tongue<sup>H3956</sup> hath spoken<sup>H1696</sup> in my mouth<sup>H2441</sup>. 3 My words<sup>H561</sup> shall be of the uprightness<sup>H3476</sup> of my heart<sup>H3820</sup>: and my lips<sup>H8193</sup> shall utter<sup>H4448</sup> knowledge<sup>H1847</sup> clearly<sup>H1305</sup>. 4 The Spirit<sup>H7307</sup> of God<sup>H410</sup> hath made<sup>H6213</sup> me, and the breath<sup>H5397</sup> of the Almighty<sup>H7706</sup> hath given me life<sup>H2421</sup>. 5 If thou canst<sup>H3201</sup> answer<sup>H7725</sup> me, set thy words in order<sup>H6186</sup> before<sup>H6440</sup> me, stand up<sup>H3320</sup>. 6 Behold, I am according to thy wish<sup>H6310</sup> in God's<sup>H410</sup> stead: I also am formed<sup>H7169</sup> out of the clay<sup>H2563</sup>. 7 Behold, my terror<sup>H367</sup> shall not make thee afraid<sup>H1204</sup>, neither shall my hand<sup>H405</sup> be heavy<sup>H3513</sup> upon thee.

8 Surely thou hast spoken<sup>H559</sup> in mine hearing<sup>H241</sup>, and I have heard<sup>H8085</sup> the voice<sup>H6963</sup> of thy words<sup>H4405</sup>, saying,<sup>4</sup> 9 I am clean<sup>H2134</sup> without transgression<sup>H6588</sup>, I am innocent<sup>H2643</sup>; neither is there iniquity<sup>H5771</sup> in me. 10 Behold, he findeth<sup>H4672</sup> occasions<sup>H8569</sup> against me, he counteth<sup>H2803</sup> me for his enemy<sup>H341</sup>, 11 He putteth<sup>H7760</sup> my feet<sup>H7272</sup> in the stocks<sup>H5465</sup>, he marketh<sup>H8104</sup> all my paths<sup>H734</sup>. 12 Behold, in this thou art not just<sup>H6663</sup>: I will answer<sup>H6030</sup> thee, that God<sup>H433</sup> is greater<sup>H7235</sup> than man<sup>H582</sup>. 13 Why dost thou strive<sup>H7378</sup> against him? for he giveth not account<sup>H6030</sup> of any of his matters<sup>H1697</sup>.

14 For God<sup>H410</sup> speaketh<sup>H1696</sup> once<sup>H259</sup>, yea twice<sup>H8147</sup>, yet man perceiveth<sup>H7789</sup> it not. 15 In a dream<sup>H2472</sup>, in a vision<sup>H2384</sup> of the night<sup>H3915</sup>, when deep<sup>H8639</sup> sleep falleth<sup>H5307</sup> upon men<sup>H582</sup>, in slumberings<sup>H8572</sup> upon the bed<sup>H4904</sup>; 16 Then he openeth<sup>H1540</sup> the ears<sup>H241</sup> of men<sup>H582</sup>, and sealeth<sup>H2856</sup> their instruction<sup>H4561</sup>. 17 That he may withdraw<sup>H5493</sup> man<sup>H120</sup> from his purpose<sup>H4639</sup>, and hide<sup>H3680</sup> pride<sup>H1466</sup> from man<sup>H1397</sup>. 18 He keepeth back<sup>H2820</sup> his soul<sup>H5315</sup> from the pit<sup>H7845</sup>, and his life<sup>H2416</sup> from perishing<sup>H5674</sup> by the sword<sup>H7973</sup>.

19 He is chastened<sup>H3198</sup> also with pain<sup>H4341</sup> upon his bed<sup>H4904</sup>, and the multitude<sup>H7230</sup> of his bones<sup>H6106</sup> with strong<sup>H386</sup> pain: 20 So that his life<sup>H2416</sup> abhorreth<sup>H2092</sup> bread<sup>H3899</sup>, and his soul<sup>H5315</sup> dainty<sup>H8378</sup> meat<sup>H3978</sup>. 21 His flesh<sup>H1320</sup> is consumed away<sup>H3615</sup>, that it cannot be seen<sup>H7210</sup>; and his bones<sup>H6106</sup> that were not seen<sup>H7200</sup> stick out<sup>H8192</sup>. 22 Yea, his soul<sup>H5315</sup> draweth near<sup>H7126</sup> unto the grave<sup>H7845</sup>, and his life<sup>H2416</sup> to the destroyers<sup>H4191</sup>. 23 If there<sup>H8205</sup> be a messenger<sup>H4397</sup> with him, an interpreter<sup>H3887</sup>, one<sup>H259</sup> among a thousand<sup>H505</sup>, to shew<sup>H5046</sup> unto man<sup>H120</sup> his uprightness<sup>H3476</sup>: 24 Then he is gracious<sup>H2603</sup> unto him, and saith<sup>H559</sup>, Deliver<sup>H6308</sup> him from going down<sup>H3381</sup> to the pit<sup>H7845</sup>: I have found<sup>H4672</sup> a ransom<sup>H3724</sup>. 25 His flesh<sup>H1320</sup> shall be fresher<sup>H7375</sup> than a child's<sup>H5290</sup>: he shall return<sup>H7725</sup> to the days<sup>H3117</sup> of his youth<sup>H5934</sup>. 26 He shall pray<sup>H6279</sup> unto God<sup>H433</sup>, and he will be favourable<sup>H7521</sup> unto him: and he shall see<sup>H7200</sup> his face<sup>H6440</sup> with joy<sup>H8643</sup>: for he will render<sup>H7725</sup> unto man<sup>H582</sup> his righteousness<sup>H6666</sup>. 27 He looketh<sup>H7789</sup> upon men<sup>H582</sup>, and if any say<sup>H559</sup>, I have sinned<sup>H2398</sup>, and perverted<sup>H5753</sup> that which was right<sup>H3477</sup>, and it profited<sup>H7737</sup> me not;<sup>12</sup> 28 He will deliver<sup>H6299</sup> his soul<sup>H5315</sup> from going<sup>H5674</sup> into the pit<sup>H7845</sup>, and his life<sup>H2416</sup> shall see<sup>H7200</sup> the light<sup>H216</sup>.

29 Lo, all these things worketh<sup>H6466</sup> God<sup>H410</sup> oftentimes<sup>H6471</sup> with man<sup>H1397</sup>, 30 To bring back<sup>H7725</sup> his soul<sup>H5315</sup> from the pit<sup>H7845</sup>, to be enlightened<sup>H215</sup> with the light<sup>H216</sup> of the living<sup>H2416</sup>. 31 Mark well<sup>H7181</sup>, O Job<sup>H347</sup>, hearken<sup>H8085</sup> unto me: hold thy peace<sup>H2790</sup>, and I will speak<sup>H1696</sup>. 32 If thou hast<sup>H3426</sup> any thing to say<sup>H4405</sup>, answer<sup>H7725</sup> me: speak<sup>H1696</sup>, for I desire<sup>H2654</sup> to justify<sup>H6663</sup> thee. 33 If not, hearken<sup>H8085</sup> unto me: hold thy peace<sup>H2790</sup>, and I shall teach<sup>H502</sup> thee wisdom<sup>H2451</sup>.

## Fußnoten

1. in my mouth: Heb. in my palate
2. wish: Heb. mouth
3. formed: Heb. cut
4. hearing: Heb. ears
5. he giveth...: Heb. he answereth not
6. he...: Heb. he revealeth, or, uncovereth
7. purpose: Heb. work
8. from perishing: Heb. from passing
9. dainty...: Heb. meat of desire
10. a ransom: or, an atonement
11. a child's: Heb. childhood
12. He...: or, He shall look upon men, and say
13. He...: or, He hath delivered my soul, etc, and my life
14. oftentimes: Heb. twice and thrice